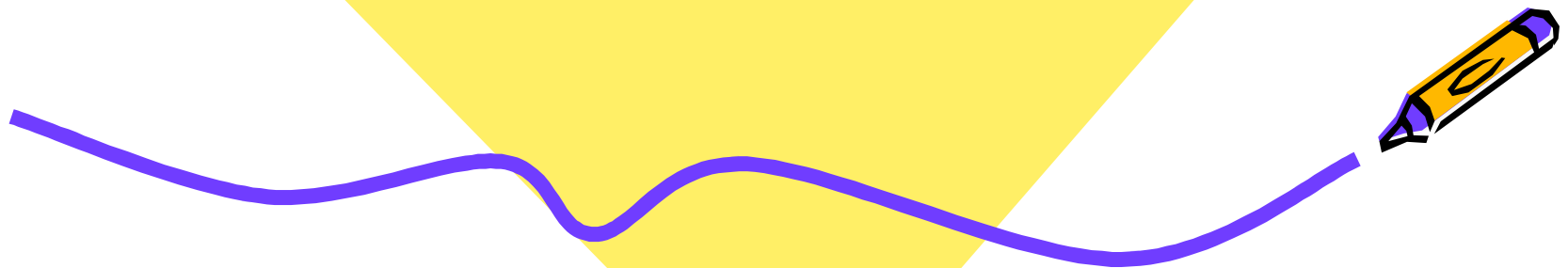


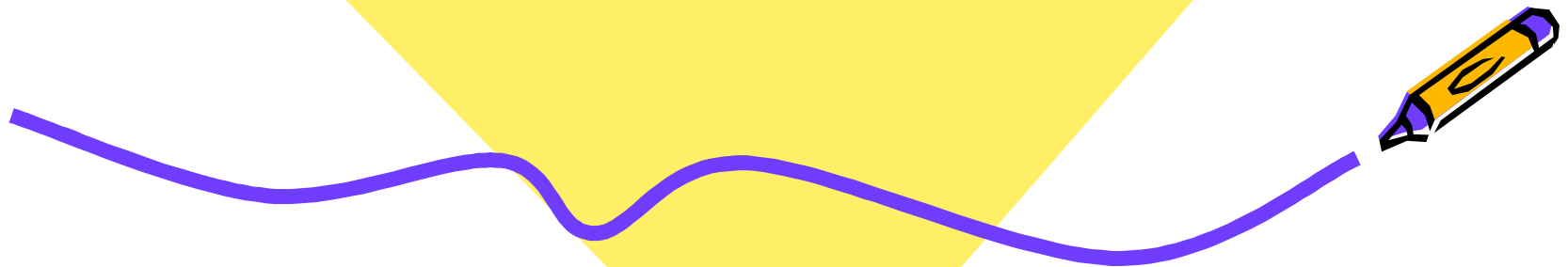


# 南台科技大學



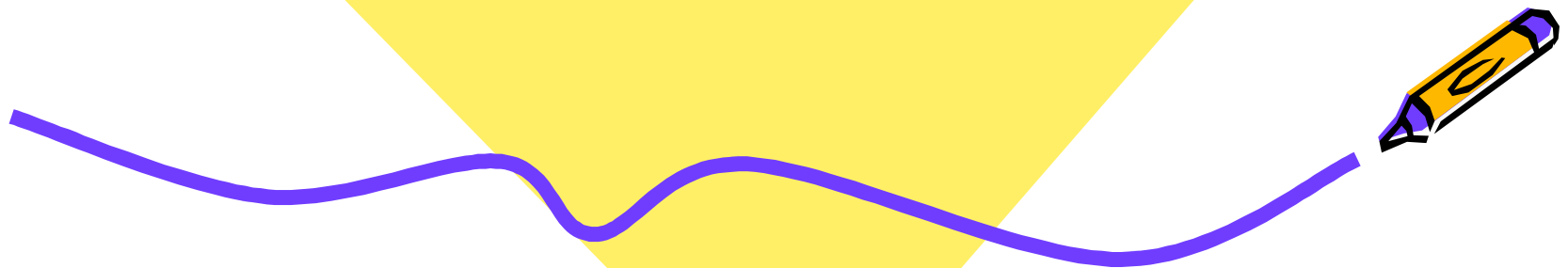


哈日族有福了



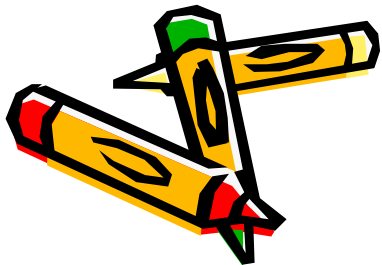
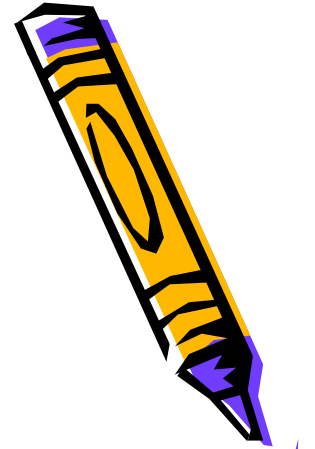


赴日打工不是夢



# 申請條件與限制

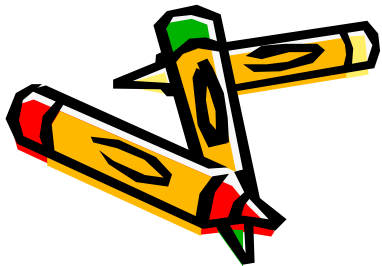
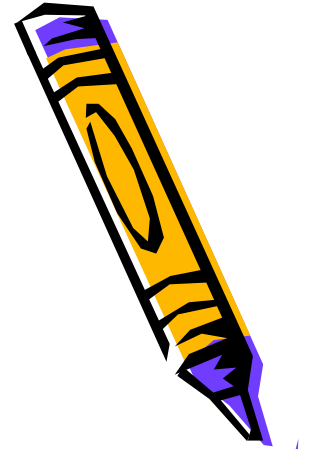
- 適用對象為18歲以上30歲以下的國民
- 以度假為主要目的者
- 一年時間為限
- 一年簽證核發件數為2000件
- 沒有限定一定要會日文者
- 沒有限定打工的工作項目



# 2011年申請日期

2011年第一期5月9日~5月13日申請

2011年第二期11月7日~11月11日申請

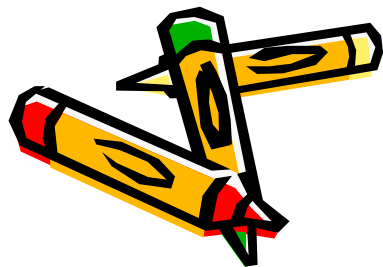


# 受理對象

## 第一期

1980年5月10日到1993年5月13日之間出生的  
的台灣人皆可提出申請。

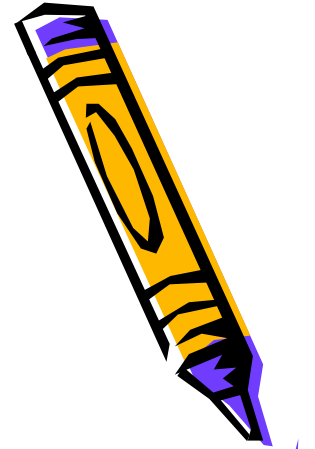
(預定於2011年6月20日起一年內赴日  
打工度假者)



## 第二期

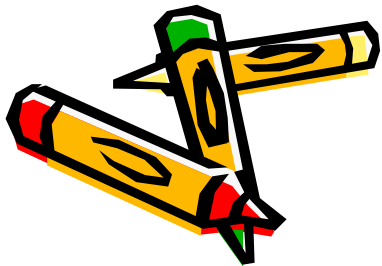
1980年11月8日到1993年11月11日之間出生的台灣人皆可提出申請。

(預定於2011年12月19日起一年內赴日打工度假者)



# 一年時間為限

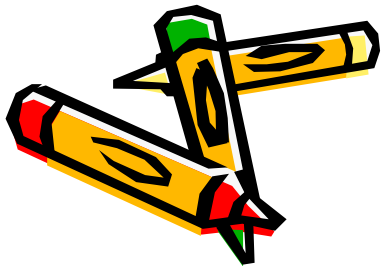
持有打工渡假簽證，在日本的停留  
期限為一年，一年期滿後不得延長  
或變更為其他在留資格。





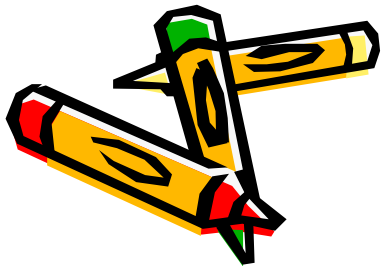
# 語言限制

- 打工渡假簽證的申請，並不會因為申請者不具備充分的日語能力便加以拒絕。但若申請人數眾多，是否通過日本語能力檢定也**可能是相對的考量標準之一**。



# 簽證性質

- 打工渡假簽證是一種具有**有效期限**的簽證。
- 簽證的有效期限是**三個月**，在有效期限內一定要進入日本，否則簽證即會失效。
- 進入日本的機場或港口時，海關審查的結果，可發給「特定活動:1年」的上陸許可。

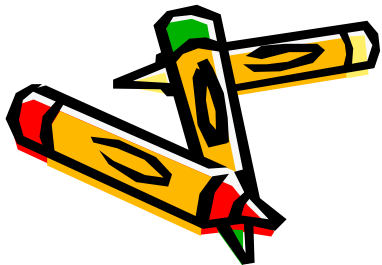




# 赴日度假打工之 推廣目的

# 為了提供台灣的青少年

- 深入理解在日本及其地域文化。
- 提供台灣的青少年一般生活方式的機會。
- 認可在一定期間的**休假活動**及其停留期間中從事打工**填補所需費用**的制度。



# 申請手續

- 公告於交流協會網頁。

另外，申請地點為交流協會台北事務所與高雄事務所。

由於申請時須居住於台灣是申請條件之一，故只接受窗口申請，亦不受理郵寄申請。



# 注意事項



- 以打工渡假簽證進入日本，在日停留期間可以自由進出日本，但須事先向入國管理局申請取得「再入國許可」(若未取得再入國許可，一旦離境，打工渡假的在留資格就會被取消)。





38

簽證

VISAS

再入国許可  
RE-ENTRY PERMIT TO JAPAN  
多次 MULTIPLE  
有効期間 From 3 FEB. 2006  
Date of issue  
有効期限 Until 14 SEP. 2007  
まで  
許可番号 福 RM001103  
許可年月日 3 FEB. 2006  
Date of issue  
福岡入国管理局長

0510622682  
GO 2981845

再入



出国  
DEPARTED  
入国審査官・日本国  
FUKUOKA A.P.  
17. FEB. 2006  
IMMIGRATION

5020

上陸許可(再)  
26. MAR. 2006  
FUKUOKA A.P.  
入国審査官・日本国

5017

出国  
DEPARTED  
入国審査官・日本国  
FUKUOKA A.P.  
6. AUG. 2006  
IMMIGRATION

5025

上陸許可(再)  
15. AUG. 2006  
FUKUOKA A.P.  
入国審査官・日本国

5012

39

VISAS

JAPAN IMMIGRATION INSPECTOR  
上陸許可  
LANDING PERMISSION  
許可年月日 14 SEP. 2005  
Date of permit  
有効期限 14 SEP. 2007  
Until  
在留資格 留 学  
Status: College Student  
在留期間  
Duration: 2years  
FUKUOKA A.P.

0510858696  
GO 2981845



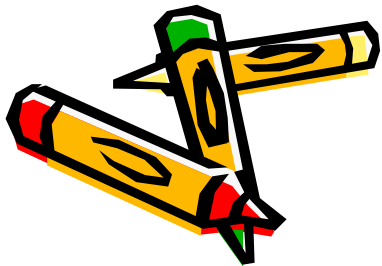
外国人登録申請済  
17. 9. 15  
福岡県筑紫野市



# 在日本的生活



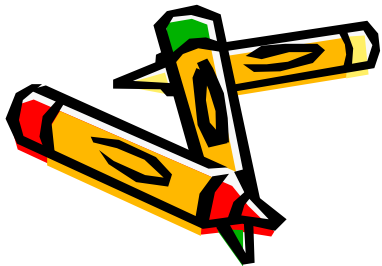
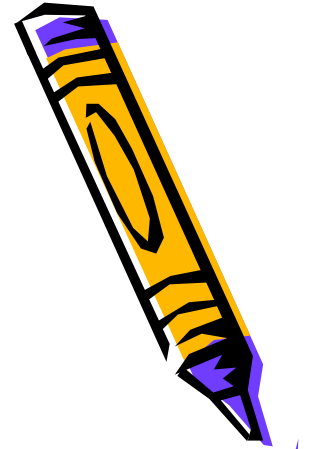
- 日本政府並不會幫忙尋找住處或介紹工作機會。
- 持打工渡假簽證赴日的主要目的是旅遊，打工只是為了補足旅費而被認可的附屬活動。有關工作的時間並無特定限制。
- 工作內容方面，不得在**酒吧等風化場所及特殊營業場所**從事打工活動。





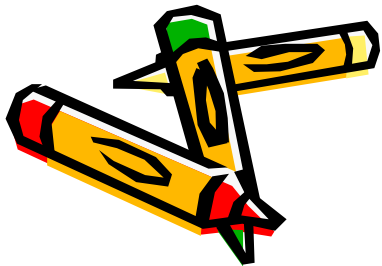
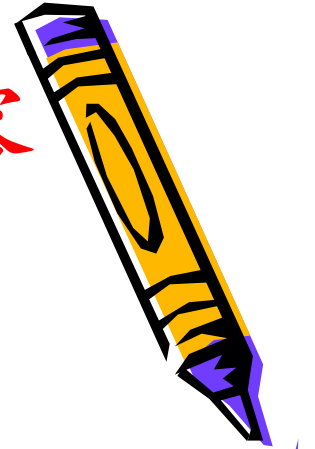
# 在日求職管道

- 透過朋友介紹
- 透過求人誌・求人情報(免費)
- 店外的招募廣告
- 校園內的公佈欄
- 留學生交流中心  
(ex: 福岡県留学生サポートセンター)
- 人力派遣公司



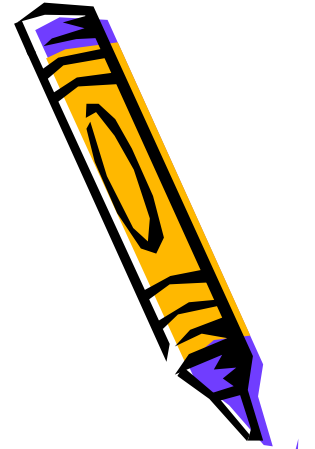
# 留學生打工較普遍之工作內容

- 餐廳或是溫泉旅館服務生  
(招呼客人·帶位·點餐·收拾碗盤·)
- 廚房助手  
(洗菜·切菜·洗碗·打掃·環境整理)
- 旅館飯店房務員  
(客房整理)
  
- 超市  
(收銀員·生鮮部助手·蔬果部助手等)
  
- 工廠作業員
- 搬家公司
- 工地交通指揮員
- 旅行社接機人員
- 口譯人員
- 家教



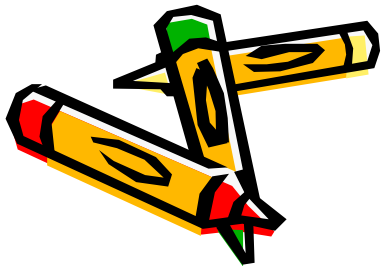
# 可協助在日學生之單位

- 在日台灣留學生會（日本各地皆有）  
（ex: 福岡県台湾留学生会）
- 留學生支援中心FISSC（日本各地皆有）  
（ex: 福岡県留学生サポートセンター）
- 国際交流センター FIEF（日本各地皆有）  
（ex: 財団法人福岡県国際交流センター）
- 獨立行政法人日本學生支援機構JASSO（日本各地皆有）

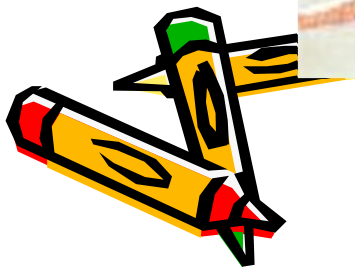


# 台灣在日福岡留學生會

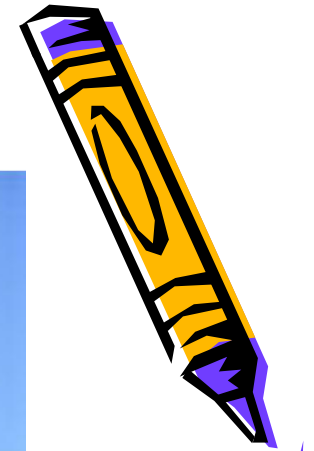
『台灣在日福岡留學生會』主要是以日本九州北部的幾個縣市（福岡縣市、北九州市、佐賀縣、大分縣等）來自台灣的留學生學生們的自治團體。本會主要以加強留日同學之間的互助合作、團結愛國之情感交流。在學業上，學術情報交流順利完成學業，在生活上，提供生活情報順應環境適應，進而促進國際交流與國民外交為主旨。

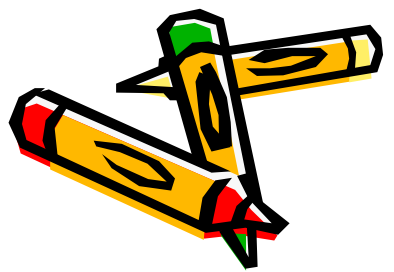


# 活動剪影

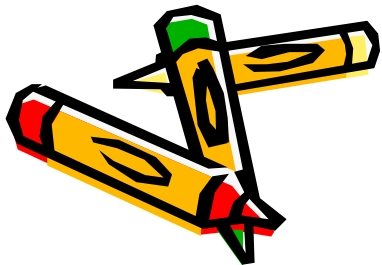
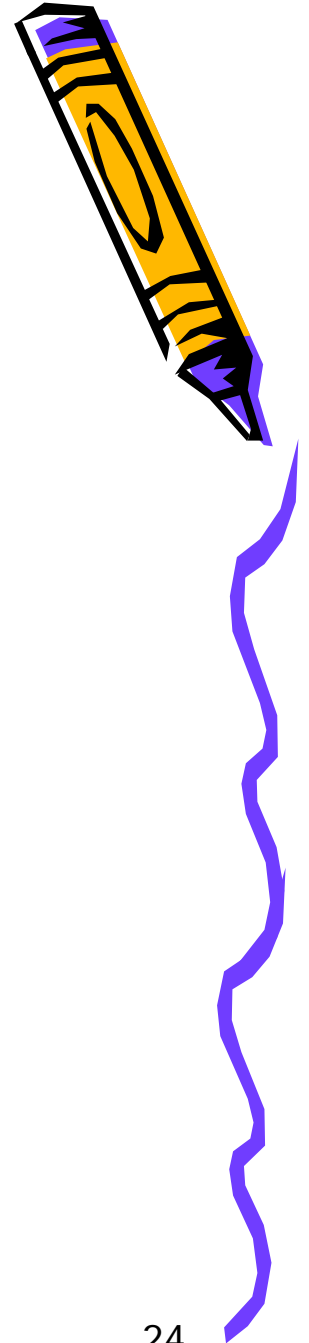






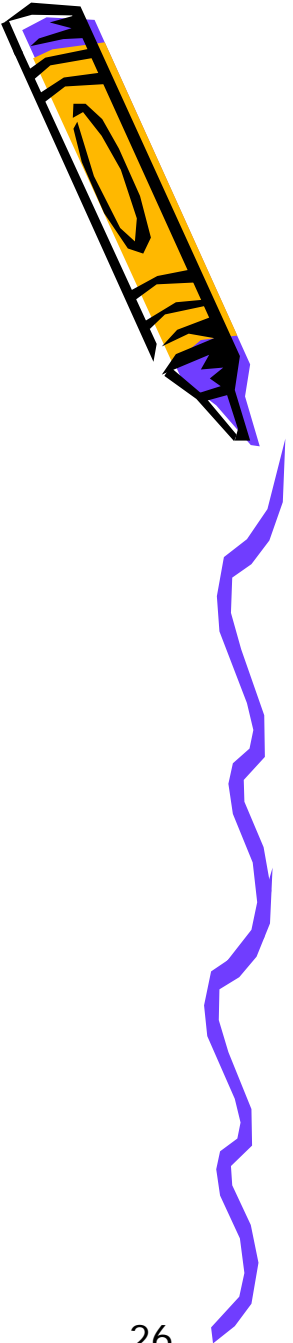
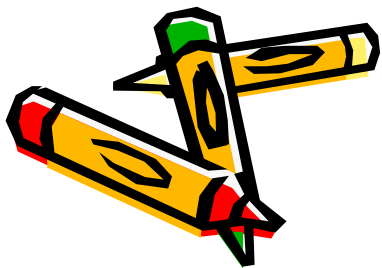








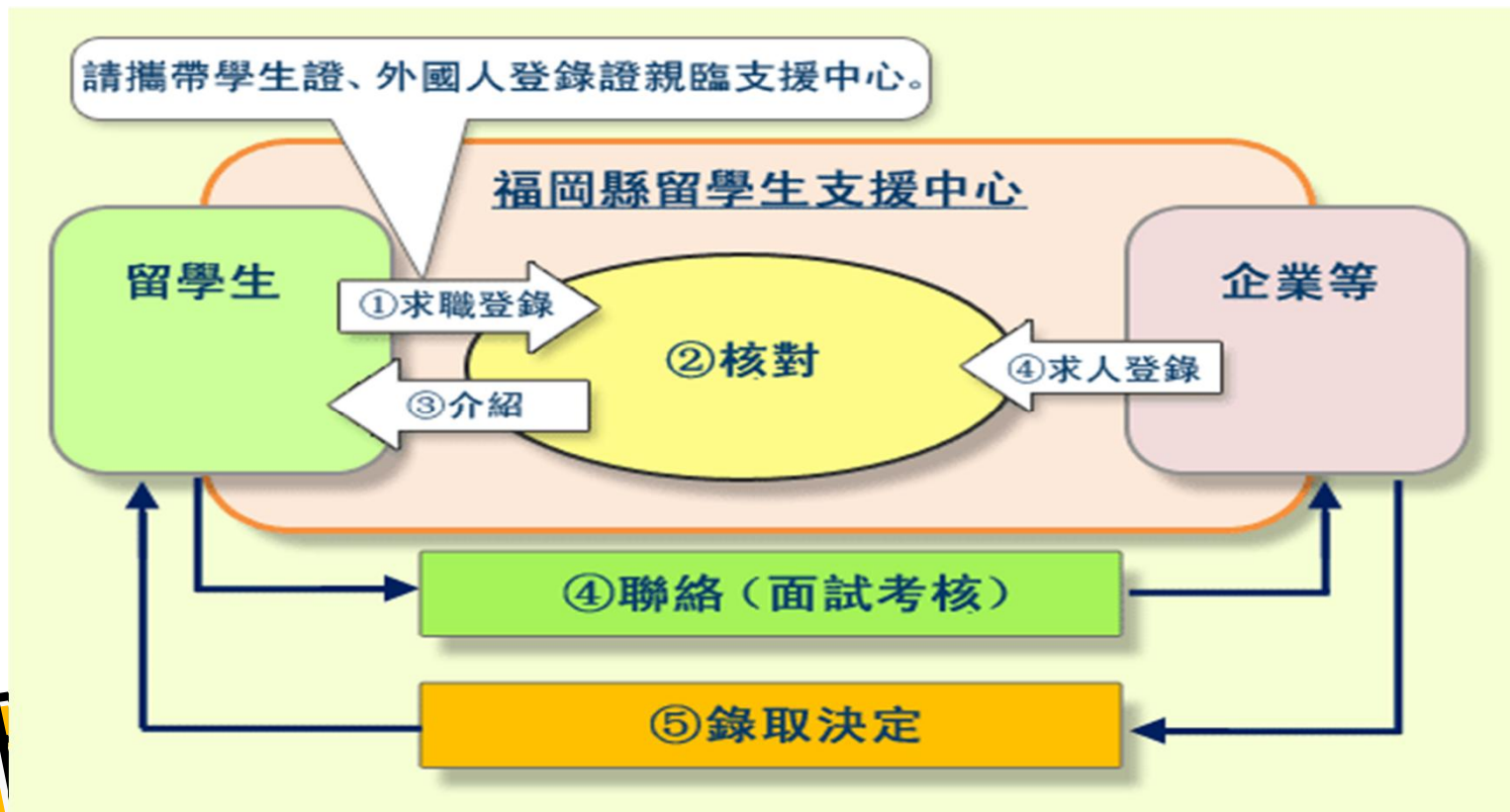




# 福岡縣留學生支援中心

- 提供勤工儉學訊息

為了能使就學於福岡縣內大學的留學生們過上充實的校園生活，我們將免費為留學生提供適當的勤工儉學訊息。



- 提供就業支援訊息

通過舉辦研討會、交流會等來支援志在要進入日企工作的留學生們的就職活動。

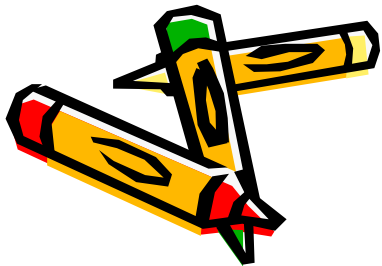
- 交流促進

加強與地區社會的交流

- 生活諮詢

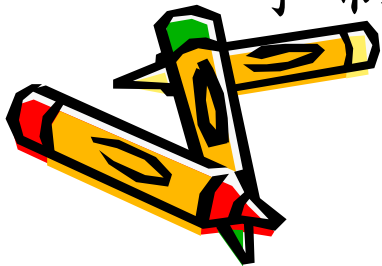
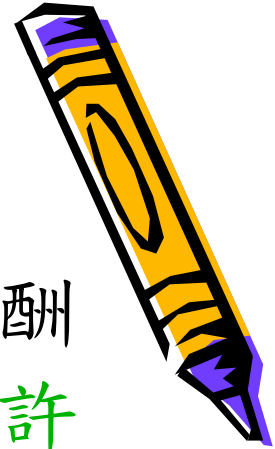
留學生活中會或多或少遇到些麻煩，抱有一絲不安等，通過和相關部門的協商，向您介紹解決困難的方法、途徑以及有關部門。

提供多國語言（英、中、韓）的諮詢服務。



# 關於資格外活動許可

- 留學生在確定從事勤工儉學（接受報酬的工作）後，必須申請“資格外活動許可”。“資格外活動許可”由留學生本人或通過所在大學向**入國管理局**申請。在進行勤工儉學時，必須遵守資格外活動許可的規範（從業內容、從業時間的上限、許可的有效期限），在不妨礙學習生活的前題下自覺遵守並履行勤工儉學制度。





資格外活動許可書

PERMIT TO ENGAGE IN ACTIVITY OTHER THAN THAT PERMITTED BY THE STATUS OF RESIDENCE PREVIOUSLY GRANTED

許可番号 福O-002832 号

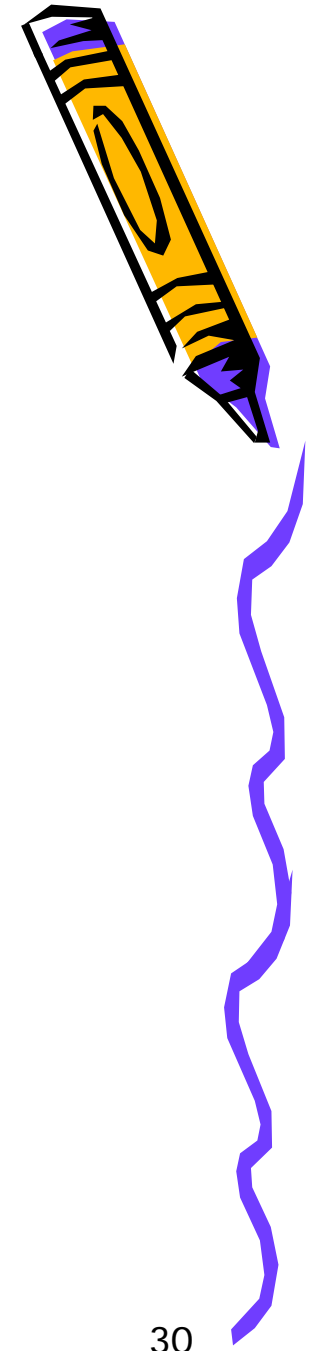
1 国籍 中国 (台湾) 2 氏名 \_\_\_\_\_  
Nationality Name  
3 性別 男 (女) 4 生年月日 \_\_\_\_\_  
Sex Male/Female Date of Birth Year Month Day  
5 日本における居住地 省 略  
Address in Japan  
6 氏番 (番号) 省 略  
Passport Number  
7 上陸 (入国) 許可年月日 年 省 略 月 日  
Date of Entry (Residence) Permit Year Month Day  
8 現在有する在留資格 在留期間 在留期間満了日  
Status of Residence Period of Stay Date of Expiration 2007 年 09 月 14 日  
Year Month Day  
9 外国人登録証明書番号 (記号) 70653416-1  
Alien Registration Certificate No.  
10 現在の在留活動の内容 (仮入国機関がある場合にはその名称)  
Present Activity 第一経済大学

11 新たに許可された活動の内容  
Other activity to be engaged in  
12 許可の期限  
Valid Until: 2007 年 09 月 14 日 まで

出入国管理及び難民認定法第19条第2項の規定に基づき、上記の活動を許可します。  
Under the provisions of Article 19, Paragraph 2, of the Immigration and Refugee Recognition Act, permission to engage in activity other than that permitted by the status of residence previously granted is hereby given as prescribed above.  
Carry this permit when engaging in the activity prescribed above.



2005 年 12 月 12 日  
Director General of 福岡入国管理局長  
FUKUOKA Regional Immigration Bureau





### 〈關於資格外活動許可〉

留學生在從事勤工儉學時，需事前申請“資格外活動許可”。

〈資格外活動（兼職打工）的時間上限〉

	資格外活動的時間上限	
	1周的就勞時間上限	大學的暑期休假期間等
①留學生（排除②）	1周28小時以內	1天8小時以內
②專於聽講的 研修生或聽講生	1周14小時以內	

### 〈關於職種的限制〉

本介紹所旨在支援留學生度過圓滿留學生活，因此對可從業職種設定制約。

比如：汽車、摩托車的駕駛，施工現場，野外高空作業等伴隨有危險的工作。

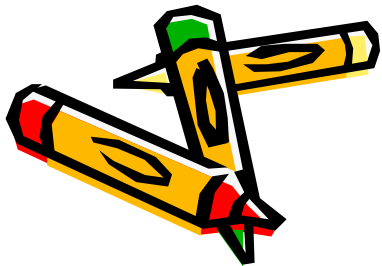
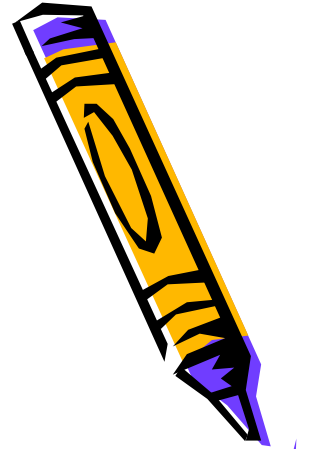
高溫、低溫的作業，使用農藥等對人身體有害的作業。

傳銷、欺詐等違反法令的工作。在街頭髮髮傳單、登門推銷、風俗業等不宜於教育的工作。此外，勞動條件不明確的工作等。



# 福岡縣國際交流中心

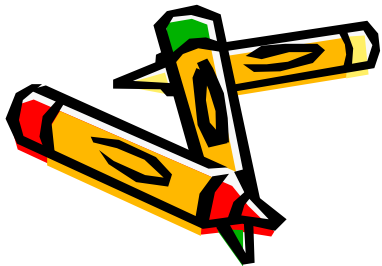
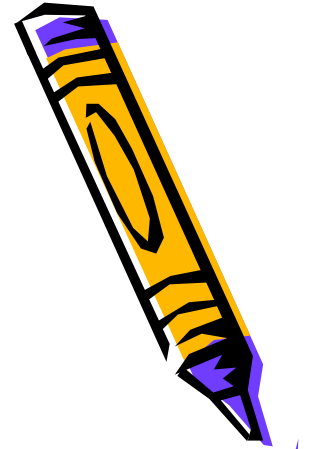
- 獎學金申請
- 寄宿家庭活動申請
- 日語課程・日本文化講座
- 留學生住宅保證制度(在籍留學生)
- 提供台灣報紙・雜誌等書籍
- 免費上網服務
- 公佈欄(可張貼交友資訊或家教資訊)



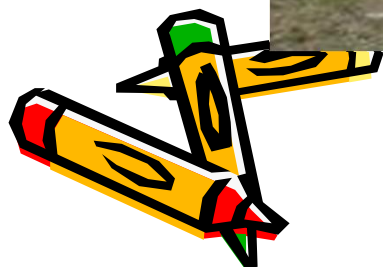


# 獨立行政法人日本學生支援機構

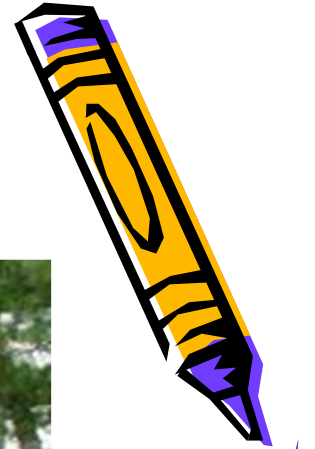
- 獎學金申請
- 留學情報
- 就業情報
- 文化交流活動
- 宿舍出租



# 文化交流活動

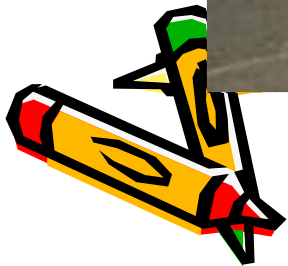


# 當地高中生活動交流





# 交流活動-參觀博物館



# 文化活動-相撲前夜祭





# 求職



# 求職履歷

- 在求職的過程中，履歷自傳就像產品廣告的DM一樣，懂得自我推銷、突顯優勢，才有機會讓企業買單。





# 「確認求職目標」 是找工作的第一步

- 在下筆前，一定要先想清楚未來想應徵什麼工作，根據所應徵的職務需求調整履歷內容，目標必須明確，自傳才能夠環環相扣你所應徵的職務，也才有機會脫穎而出。







# 自傳寫作步驟

- 第一段可以先簡介自己的家庭狀況  
但不可以過長

在徵才公司對於求職者不熟悉的情況下，由求職者簡短自我介紹中，可快速掌握求職者的背景資料。內容簡明扼要，盡量將重點放在個人的專業和企圖心上。



- 第二段重要的是要突顯自己的學歷學科等專業上的優勢

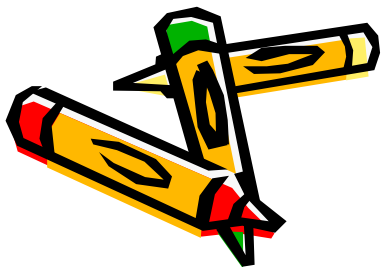
要將自己在校所學，與所應徵的職務所需知識緊密相扣，可敘述一下自己在學校修過什麼課程、或所得到的好成績，表明自己的學歷、學科、學習，與所要應徵的工作有高度相關。



## • 第三段可以談談個人的社團及打工經驗

面試官只能從你的**社團活動**及**工讀經驗**來推斷你的能力，如是否有獨立工作、專案企劃、團隊領導或其他該職務所需要的能力。因此可以具體說明工作的內容、年資及**收獲與心得**，並針對應徵職務所需的能力，投其所好的回答。對於面試時也會有加分效果。

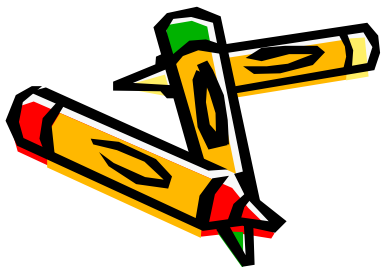
另外，若學生時期的兼職經驗沒有「直接」和「未來工作」相關，也可以用「**個性**」、「**態度**」上的共同性來呈現，突顯自己與該職務間的關連。



- 最後要再次強調自己的工作態度認真負責・願意在工作上貢獻己力

在這一段可多多表達個人的學習精神及企圖心，例如勤奮、積極、樂於學習…等，並懇請面試官給予面試機會。

例如：我的個性開朗，而且願意不斷地學習，若未來有機會進入貴公司，我將不斷精進自己的專業知識，並會向同事、主管請益，懇請給予面試機會。



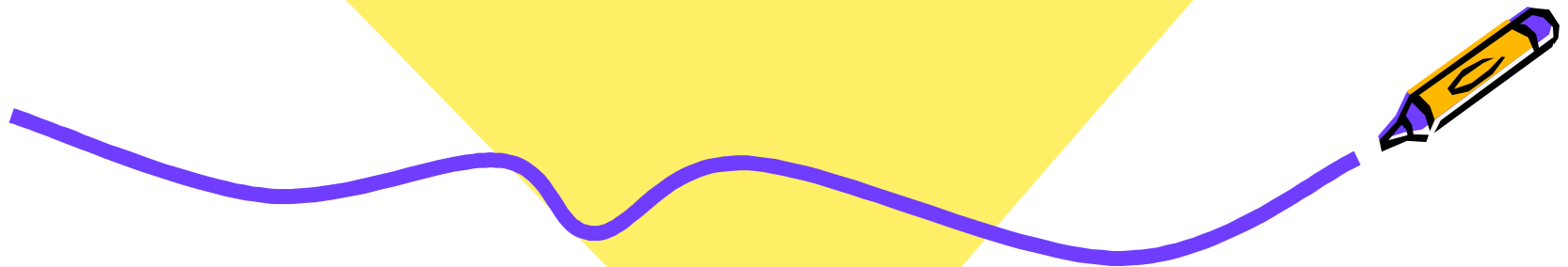


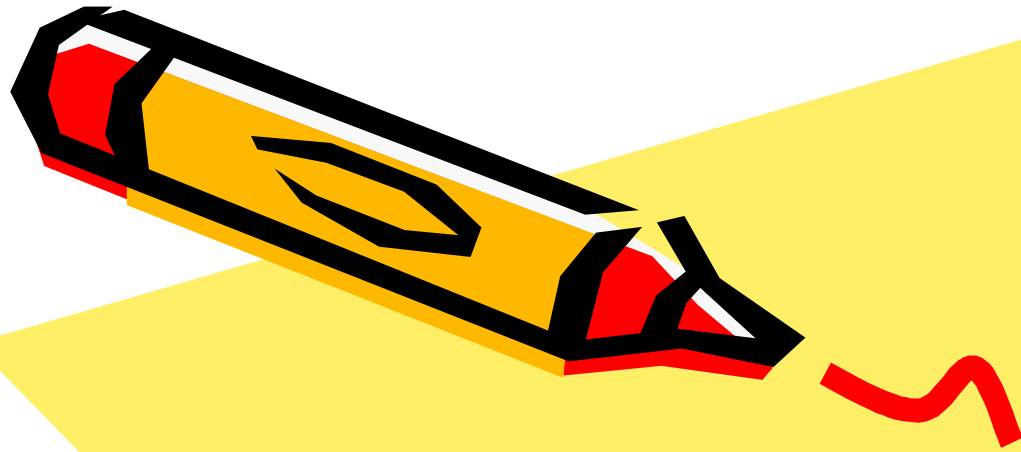
# 人脈求職成功術



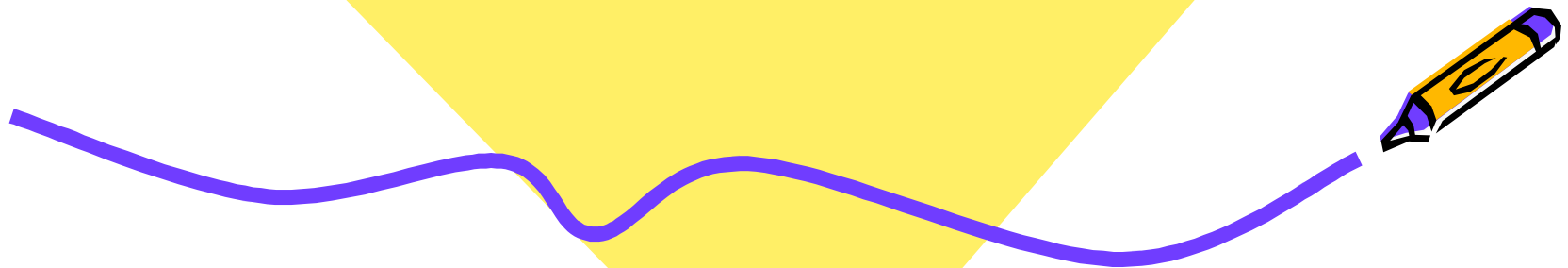


不論在哪裡  
維持良好人際關係  
可以替你帶來好運



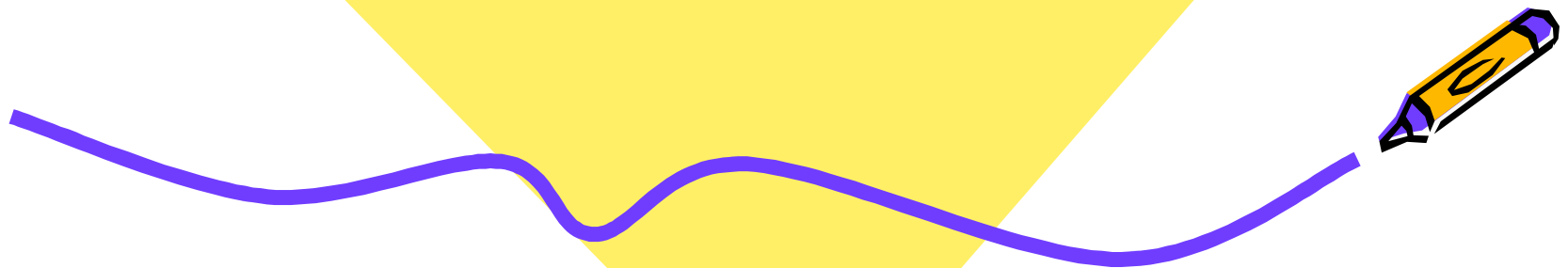


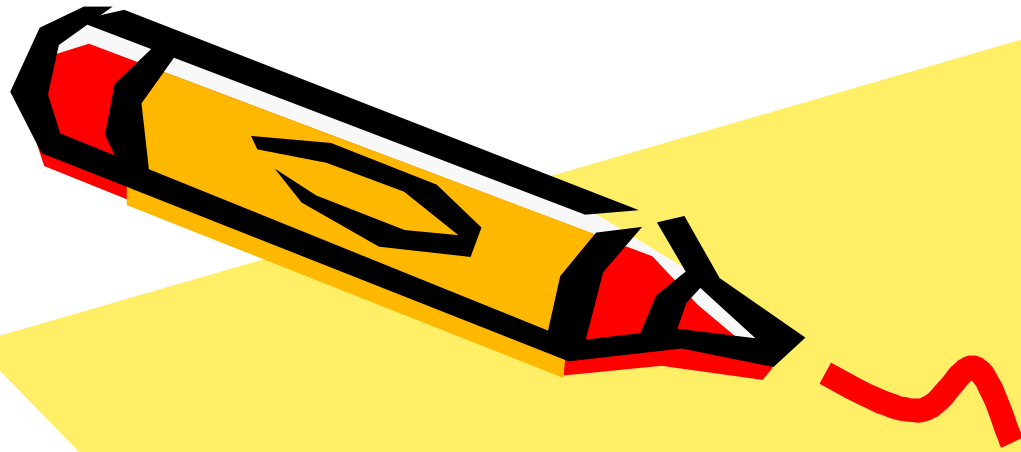
好好善用過去所累積的人脈  
透過他們幫你引薦  
機會俯拾即是



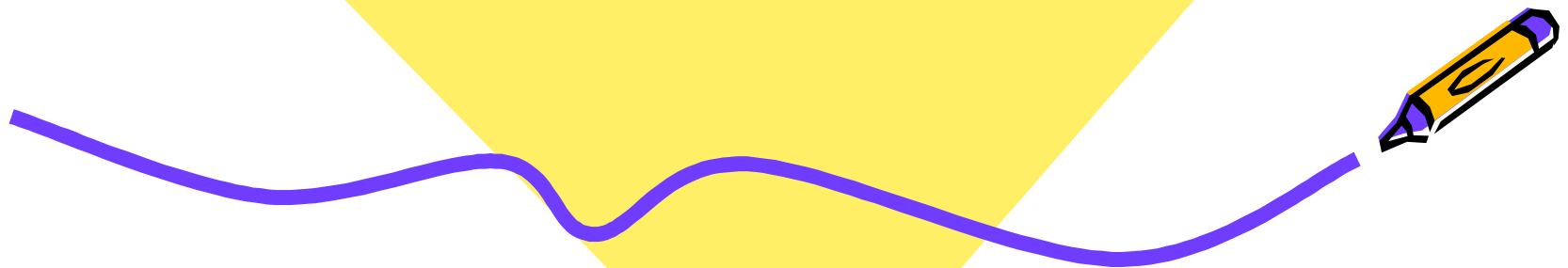


離職，也要畫上完美的句點  
【好聚好散】  
才是王道





# 日語人才主要出路



## • 百貨零售業

百貨零售業很歡迎日語人才

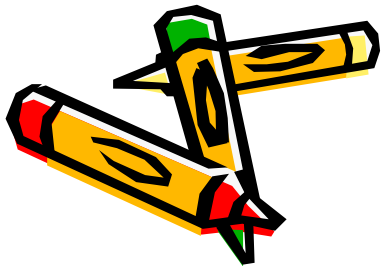
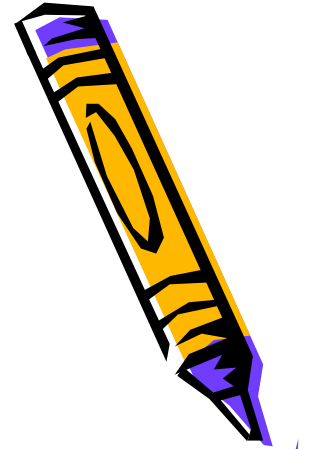
例如**國外採購人員**

台灣所有重要百貨公司

新光三越 SOGO 都是台合資

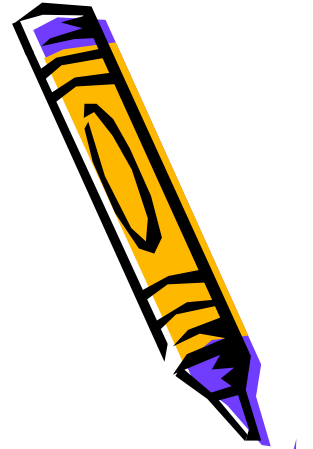
各大連鎖超商

7-ELEVEN 全家便利商店也都是日資



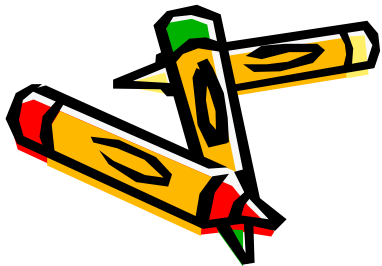
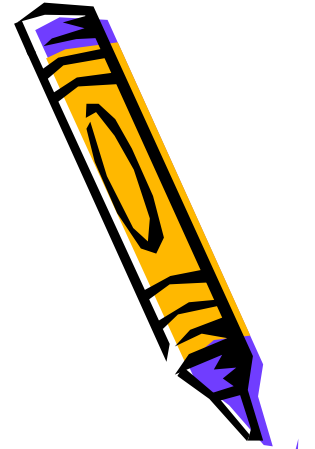
## • 高科技業

光電業（如液晶面板 數位相機）  
和設備製造業（提供半導體業與光電業的生產機台）  
由於台灣的生產技術與機台大多從日本轉移而來  
不但引進大批日本技師日本大廠也紛紛來台灣設廠  
需要搭配很多口譯人員  
他們通常以兩種形式雇用  
一是契約翻譯  
二是以正職員工身分兼從事口譯



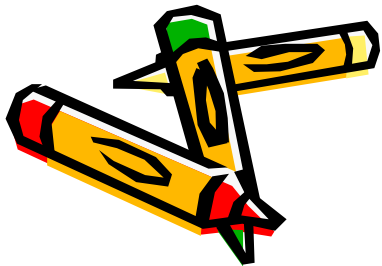
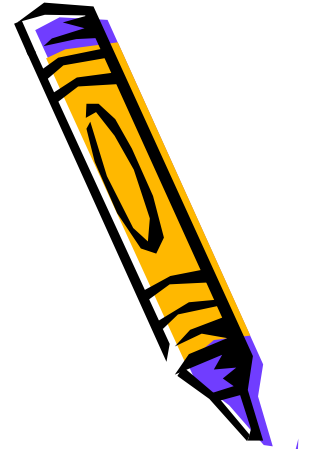


日本也是台灣科技業最重要市場之一，  
需要很多**日本線業務人員**，但因為理工科  
學生通曉日語者很少，所以日文系畢業有  
很多機會。



- 日商公司行政人員
- 對日貿易公司行政人員

總機、總務  
會計、稅務  
人事、  
報關、  
業務、採購、  
日籍主管秘書



- 飯店、商務旅館

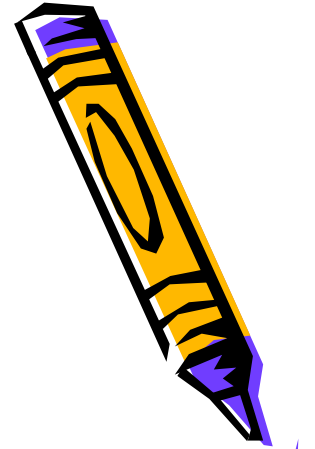
櫃檯人員

業務公關人員

- 餐飲業(日本料理店、居酒屋)

櫃檯會計人員

服務人員

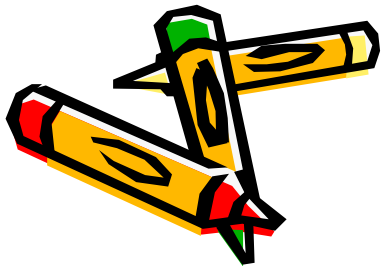
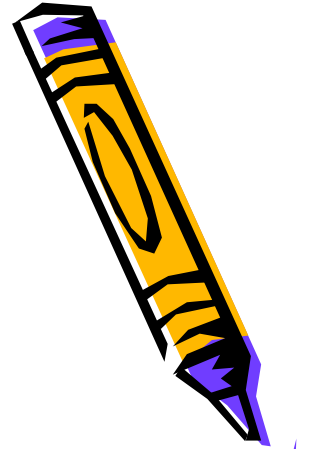


- 日文學習雜誌
- 日語叢書出版社

美術編輯人員

翻譯校稿人員

業務人員



## • 旅行社

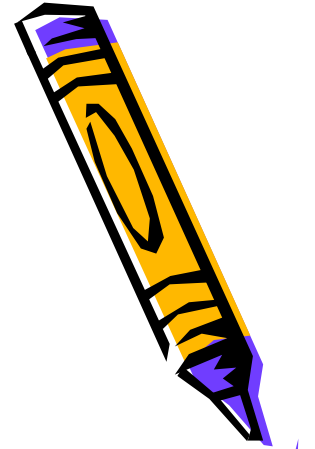
對日窗口之行政人員

對日之業務人員

領隊及導遊

(帶團赴日或在台灣接待日本團之領隊  
導遊)

需具備領隊導遊之執照





給日文科系背景者  
之建議





- 多留意 “台灣日總工產” “ 保聖那” 等日文人才專業仲介公司的職缺，看一看廠商在找怎樣的日文人才。甚至可透過短期派遣或接案累積一些實戰經驗。

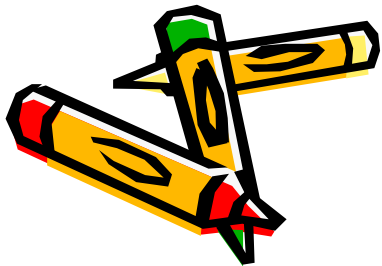


- 不要對就業有所恐懼症
- 不要對不熟悉的產業有先入為主的觀念
- 凡事都是做中學、學中做

(不去做怎麼會知道自己不能勝任呢)

- 不恥下問是學習與進步的不二法門

(隔行如隔山,沒有人是可以完全掌握各行各業的日語的)





- 日語檢定檢定證照

(有當然是最好, 沒有的人也不用因此而沒有自信, 因為面試時的口試就是表現自己日文能力的機會。)

- 多閱讀報紙雜誌及財經新聞

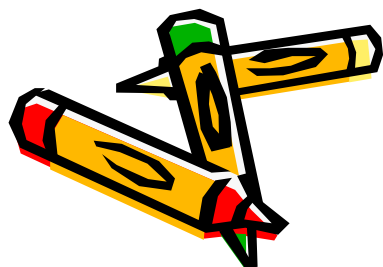
(筆試時最常考的就是相關產業的文章報紙中日對譯)





# 初入職場必備的10大心態

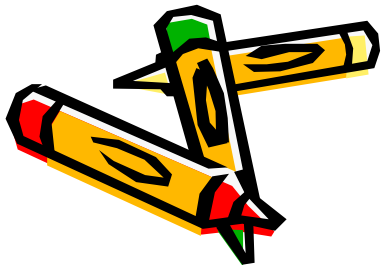
- 同事不是親人或同學，很多時候對你的缺失並不能包容，尤其與他的利益有關時。
- 主管不是師長或父母，無法一再容忍你不成材、沒進步，尤其是影響到部門業績及運作時。
- 學校的考試有固定時間，職場的試驗無時不在。
- 在學校裡總是學子第一優先，在職場上主管和顧客永遠都是對的。



- 學校的課程幾乎千變萬化，上班的內容卻多半千篇一律。
- 學校的老師重視你吸收了多少知識，公司的老闆在乎你幫他賺了多少金錢。
- **聰明的人**，把職場昇華為另一個學校，可以在這裡繼續學習，同時還能領取薪水、發揮所長、締造成就感。



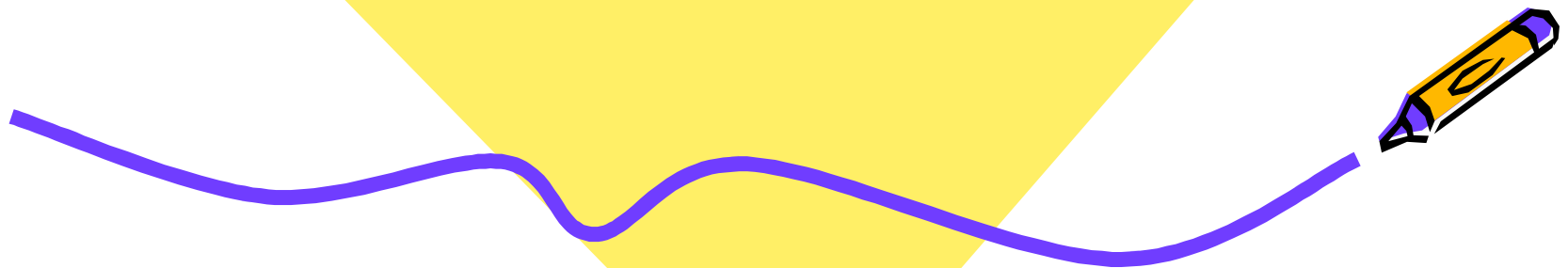
- **踏實的人**，把上班當做一種生活的實踐，可以在這裡繼續努力，同時還能成家立業、貢獻所能、打造歸屬感。
- **獨立的人**，把工作看成一種特別的試驗，可以在這裡繼續發展，同時還能挑戰自我、擴大所有、創造充實感。
- **負責的人**，把公司當做生命共同體，可以在這裡繼續成長，同時還能精益求精、去除所短、達成使命感。





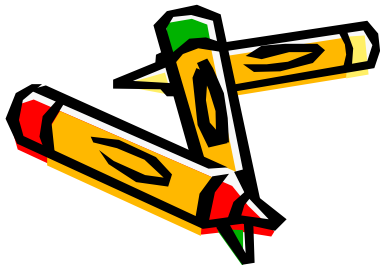
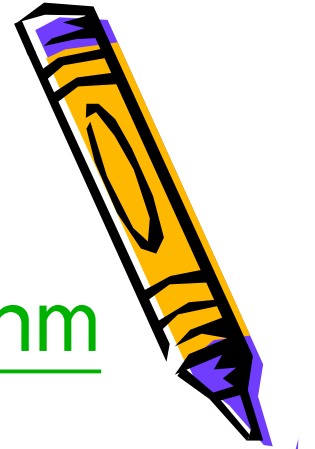


頑張ってください。



# 參考資料

- [http://www.104.com.tw/area/freshman/book\\_content.cfm](http://www.104.com.tw/area/freshman/book_content.cfm)
- [http://blog.career.com.tw/managing/default\\_content.aspx?blogid=236](http://blog.career.com.tw/managing/default_content.aspx?blogid=236)
- [http://www.104.com.tw/area/freshman/book\\_content.cfm](http://www.104.com.tw/area/freshman/book_content.cfm)
- <http://rich.nyc.gov.tw>



- <http://www.tsofjp.com.tw/>
- <http://www.kokusaihiroba.or.jp/j00top/>
- <http://www.fissc.net/ja/index.html>
- <http://www.jasso.go.jp/>
- 獵人觀點 2 (許書揚 著作)

